る旅新聞

第五輪中美戰略 與經濟對話明日在 華盛頓舉行,美國 國務卿克里原定作 為總統奧巴馬的特 別代表,與中國國務 委員楊潔篪共同主持 戰略對話;美財長雅各 布·盧則與國務院副總理 汪洋共同主持經濟對話,但 因克里夫人特里薩前日突然病 重入院,未知克里能否按計劃參 加會議。美聯社引述知情人士指 特里薩因出現癲癇發作症狀而送院。

里上周三結束12日外訪後,即與特里 下午病情危重,被救護車緊急送往島上一 間醫院,其後乘私人飛機轉往波士頓麻省 總醫院接受進一步治療,其間克里一直陪 伴左右。

曾患乳腺癌 夫憑妻貴

74歲的特里薩2009年證實患上乳腺癌; , 楠塔基特島醫院亦僅透



收入甚豐。知情人士指,年初離任的 美國前財長蓋特納近日完成3場演講, 便袋約40萬美元 (約310萬港元) 酬

報道稱,蓋特納上月為德意志銀行 年會致辭,穩袋20萬美元(約155萬港 元),同場還有法國前總統薩科齊和意 大利前總理蒙蒂。蓋特納早前亦出席 百仕通集團和美國華平投資集團 周年大會,合共收取約20萬

美元酬金。 官員表 ■英國《金融時報》

克,父母皆為葡萄牙人。她曾在聯合國 任職傳譯員,前夫是食品巨頭亨氏公司繼 承人海因茨,海因茨1991年空難身亡,特 里薩繼承大筆遺產。特里薩與克里1990年 在地球日峰會相識,兩年後再度碰面



富豪湧星 加劇收入差距

大量外地億萬富豪近年被新加坡的低税率吸引而移居當地,當 中包括社交網站facebook的共同創辦人薩爾維林,以及澳洲礦業 巨頭賈丁克勒。總理李顯龍早前指富豪移居星洲,可創造商機及 職位,但政府承認,收入差距擴大,令民眾仇視外國移民。

貧富懸殊引申的社會問題,令新加坡政府頭痛不已。外長尚穆 根指,中產人士面對能源、食品等紛紛漲價,卻得不到政府補貼 和支援,唯有勒緊褲頭。他稱新加坡人對外國移民湧入的怨氣增 加,政府今年將收緊輸入外勞,並採取措施提升本地企業生產



蘭政黨光明黨事後隨即宣布,即時退出涉及籌組新政府的談判。 穆斯林兄弟會最高領袖巴迪亞批評,軍方將埃及推向如敘利亞內 戰的局面。埃及EGX指數昨跌3.6%。

穆爾西目前遭軍方軟禁在共和國衛隊總部,穆兄會表示,軍方 昨凌晨動用催淚彈驅散靜坐民眾,並朝他們開火。反對派領袖巴 拉迪要求獨立調查。去年大選世俗改革派候選人薩巴希期望盡快

檢驗癌症可奉旨食朱古力?原來惡性腫瘤為加快增長,會比健 康組織消耗更多葡萄糖,故英國科學家正研發新技術,藉追蹤人

倫敦大學學院研究人員調整磁力共振(MRI)掃描儀器,檢視 葡萄糖吸收情形,發現若病人進食朱古力及汽水等含糖食物,腫 瘤在儀器照射下會發光。相較傳統放射線技術,該新突破提供較 安全的替代方法,最快可能18個月就能普及。

全球最大遊艇下水 造價46億

造價4億英鎊(約46.2億港元)的全球最大遊艇「阿扎姆號」 (Azzam),近日在德國北海進行首次下水測試,龐大船身儼如水 上行宫。英超球隊車路士班主艾巴莫域治擁有的「日蝕號」 (Eclipse) 以17米之差屈居第2位。

「阿扎姆號」由德國呂爾森船廠花3年時間建造,船身長180 米,今年4月首次曝光。遊艇由2個燃氣輪機配合2個柴油內燃機 推動,產生9.4萬匹馬力,最高時速31.5海里。「阿扎姆號」預計

■「阿扎姆號」

申請酒牌續期啟事 LAB BAR

現特通告:杜安培其地址為九龍旺角彌敦 道594-596號創建商業大廈23樓,現向酒 牌局申請位於九龍旺角彌敦道594-596號創 建商業大廈23樓Lab Bar的酒牌續期,附加 批註事項為酒吧。凡反對是項申請者,請 於此公告登報之日起十四天內,將已簽署 及申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基 隆街333號北河街市政大廈4字樓洒牌局秘

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE LAB BAR

Notice is hereby given that To On Pui of 23/F, Chong Kin Commercial Building, 594-596 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Lab Bar at 23/F, Chong Kin Commercial Building, 594-596 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

申請酒牌續期啟事 **SUSHI TOKU**

現特通告: 葉鎮誠其地址為九龍尖沙咀 金馬倫道23-25A,金馬倫廣場2字樓B號 舖,現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀金 馬倫道23-25A,金馬倫廣場2字樓B號舖 SUSHI TOKU的酒牌續期。凡反對是項申 請者,請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍 深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓 酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **SUSHI TOKU**

Notice is hereby given that Yip Chun Shing of Shop B, 2/F, Cameron Plaza, 23-25A Cameron Road, TST is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of SUSHI TOKU at Shop B, 2/F, Cameron Plaza, 23-25A Cameron Road, TST, Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 9th July 2013

Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事 三橋一品料理

現特通告:高登添其地址為新界大圍田 心村260號3樓,現向酒牌局申請位於新 界沙田瀝源街6號瀝源邨瀝源商場高樓層 203號舖三橋一品料理的酒牌續期。凡 反對是項申請者,請於此公告登報之日 起十四天內,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜 合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

MITSUHASHI IPPINRYOURI Notice is hereby given that Ko Tang Tim of

3/F., 260 Tin Sum Village, Tai Wai, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of MITSUHASHI IPPINRYOURI at Shop No 203 Upper Level Floor, Lek Yuen Plaza, Lek Yuen Estate, 6 Lek Yuen Street, Shatin N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/ F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice

Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事 金百利酒家

現特通告:鄭永林其地址為香港西營 盤第二街1號東祥大廈F座9B,現向酒 牌局申請位於九龍蒲崗村道鳳德邨鳳 德商場203號舖金百利酒家的酒牌續 期。凡反對是項申請者,請於此公告 登報之日起十四天內,將已簽署及申 明理由之反對書,寄交九龍深水埗基 隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌 局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **GOLDEN LUCK RESTAURANT**

Notice is hereby given that Cheng Wing Lam of Block F, 9/B., Tung Cheung Bldg., Second ST 1, Sai Yin Pun, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Golden Luck Restaurant at Flat 203, Fung Tak Shopping, Fung Tak Estate, Po Kong Village Road. Kowloon. Anv person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the

Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事 三和小廚

現特通告:陳建雄其地址為新界沙田車 公廟路69號顯徑邨商場第2期A翼第2層 224號舖,現向酒牌局申請位於新界沙 田車公廟路69號顯徑邨商場第2期A翼第 2層224號舖三和小廚的酒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此公告登報之日起 十四天內,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合 大樓4樓酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **SAN WO RESTAURANT**

Notice is hereby given that Chan kin Hung of Shop 224. Level 2, Wing A Commercial Centre, Phase II, Hin Keng Estate, 69 Che Kung Miu Road, Sha Tin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of San Wo Restaurant at Shop 224, Level 2, Wing A Commercial Centre, Phase II, Hin Keng Estate, 69 Che Kung Miu Road, Sha Tin, N.T., Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice

Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事 快樂海鮮酒家

現特通告:梁銘祥其地址為香港柴灣怡 順街1-3號宏德居德祿樓地下部分及閣 樓,現向酒牌局申請位於香港柴灣怡順 街1-3號宏德居德祿樓地下部分及閣樓 快樂海鮮酒家的酒牌續期。凡反對是項 申請者,請於此公告登報之日起十四天 內,將已簽署及申明理由之反對書,寄 交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政 大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

Date: 9th July 2013

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **HAPPY SEAFOOD RESTAURANT**

Notice is hereby given that Leung Ming Chuen of G/F. (Ptn.) & M/F., Tak Luk House, Walton Estate, 1-3 Yee Shun Street, Chai Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Happy Seafood Restaurant at G/F. (Ptn.) & M/F., Tak Luk House, Walton Estate, 1-3 Yee Shun Street, Chai Wan, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F.,

Lockhart Road Municipal Services Building,

225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

within 14 days from the date of this notice

申請酒牌轉讓及續期啟事 淺草廊

現特通告: 趙永良其地址為九龍慈雲山慈愛 苑三期愛裕樓2204室,現向酒牌局申請把位 於九龍旺角通菜街248-250號通發大廈地下B 舖淺草廊的酒牌轉讓給張永德,其地址為新 界元朗教育路107號鴻運樓四樓及續牌,附 加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者,請 於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及 申明理由之反對書,寄交九龍深水埗基隆街 333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。 日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **ASAKUSA LOUNGE III**

Notice is hereby given that Choi Weng Leong Billy of Flat 2204, Oi Yue House, Tsz Oi Court, Stage 3. Tsz Wan Shan, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of Asakusa Lounge III at Shop B, Ground Floor, Tung Fat Building, No.248-250 Tung Choi Street, Mongkok, Kowloon to Cheung Wing Tak of 3/F., Hung Wan Building No. 107 Kau Yuk Road, Yuen Long, N.T. with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事 嘉豪酒家

現特通告:招植洪其地址為九龍何文田 自由道3-7號富威花園6/F. B1,現向酒 牌局申請位於香港皇后大道中328號中 源中心UG/F.嘉豪酒家的酒牌續期。凡 反對是項申請者,請於此公告登報之日 起十四天內,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱 克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE KA HO RESTAURANT

Notice is hereby given that Chiu Chik Hung of B1, 6/F., Fair Way Garden, 3-7 Liberty Avenue, Ho Man Tin, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ka Ho Restaurant at UG/F., Midland Centre, 328 Queen's Road C., Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F. Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

申請酒牌續期啟事 榮發快餐

現特通告:高炳榮其地址為新界沙田 189約1691地段田心村260號3樓,現向 酒牌局申請位於新界沙田第189丈量約 份第1691號地段田心村260號地下及舖 前露天座位榮發快餐的酒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此啓事登報之日起 十四天內,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合 大樓4樓酒牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE WING FAT FAST FOOD

Notice is hereby given that Ko Ping Wing of 3/F., No. 260, Tin Sum Village DD 189 Lot 1691, Sha Tin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Wing Fat Fast Food at No.260, G/F. and the outside seating area at shopfront, DD189, Lot 1691, Tin Sum Village, Sha Tin, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street. Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 9th July 2013

申請酒牌續期啟事

現特通告:徐文偉其地址為香港筲箕灣 耀興道68號東欣苑歡欣閣1820室,現向 酒牌局申請位於香港筲箕灣筲箕灣東大 街59-99號東威大廈地下及閣樓9號舖囍 館的酒牌續期。凡反對是項申請者,請 於此公告登報之日起十四天內,將已簽 署及申明理由之反對書,寄交香港灣仔 軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒 牌局秘書收。

日期:2013年7月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **CHEERS DINING RESTAURANT**

Notice is hereby given that Chui Man Wai of Room 1820, Foon Yan House, Tung Yan Court, 68 Yiu Hing Road, Shau Kei Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Cheers Dining Restaurant at Shop 9, G/F & M/F, Eastway Tower, 59-99 Shau Kei Wan Main Street East, Shau Kei Wan, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F. Lockhart Road Municipal Services Building 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice Date: 9th July 2013